

Na temelju članka 12. stavka 1. točke 4. i članka 36. stavaka 4. Zakona o elektroničkim komunikacijama („Narodne Novine“ broj 73/08), u predmetu određivanja operatora univerzalnih usluga, Vijeće Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije, na sjednici održanoj 27. listopada 2010. godine donijelo je

## **ODLUKU**

1. Trgovačko društvo Hrvatski Telekom d.d., Zagreb, Savska cesta 32 (HT d.d.), određuje se operatorom univerzalnih usluga na teritoriju Republike Hrvatske za razdoblje u trajanju od pet (5) godina.

2. HT d.d. se obvezuje obavljati sljedeće univerzalne usluge:

2.1. Pristup javnoj telefonskoj mreži i javno dostupnim telefonskim uslugama na nepokretnoj lokaciji, što omogućuje krajnjim korisnicima usluga slanje i primanje mjesnih, međumjesnih (nacionalnih) i međunarodnih telefonskih poziva, komunikaciju putem telefaksa i podatkovnu komunikaciju, uz brzine prijenosa podataka koje omogućuju djelotvoran pristup internetu, uzimajući u obzir raširene tehnologije kojima se koristi većina pretplatnika, kao i tehnološku ostvarivost,

2.2. Pristup krajnjih korisnika usluga, uključujući i korisnika javnih telefonskih govornica, službi davanja obavijesti (informacija) o brojevima pretplatnika u skladu s odredbama članka 47. Zakona o elektroničkim komunikacijama,

2.3. Postavljanje javnih telefonskih govornica na javnim mjestima dostupnim u svako doba, u skladu s razumnim potrebama krajnjih korisnika usluga u pogledu zemljopisne pokrivenosti, kakvoće usluge, broja javnih telefonskih govornica i njihove dostupnosti osobama s invaliditetom,

2.4. Posebne mjere za osobe s invaliditetom, uključujući pristup hitnim službama, službi davanja obavijesti (informacija) o brojevima pretplatnika, na jednak način kakvim pristupaju drugi krajnji korisnici usluga, te primjeren izbor operatora koji su dostupni većini krajnjih korisnika usluga,

2.5. Posebni cjenovni sustavi prilagođeni potrebama socijalno ugroženih skupina krajnjih korisnika usluga.

3. HT d.d. se obvezuje osigurati dostupnost univerzalnih usluga korisnicima, uz osiguranje kakvoće univerzalnih usluga prema odredbama Pravilnika o univerzalnim uslugama u elektroničkim

komunikacijama, te pristup univerzalnim uslugama svim fizičkim i pravnim osobama na cijelom području Republike Hrvatske, neovisno o njihovoj zemljopisnoj lokaciji.

4. HT d.d. se obvezuje započeti obavljati usluge iz ove odluke najkasnije od 29. studenog 2010. godine.

5. Trgovačko društvo iz točke 1. ove odluke obvezuje se najkasnije do 10. studenog 2010. godine, dostaviti na prethodnu suglasnost Vijeću Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije:

- cijene za uslugu davanja obavijesti (informacija) o brojevima pretplatnika (Služba informacija 118xx),
- posebne cjenovne sustave prilagođene potrebama socijalno ugroženih skupina krajnjih korisnika (uključujući posebni tarifni paket namijenjen osobama s niskom razinom prihoda),
- posebne mjere za osobe s invaliditetom,
- posebne cjenovne sustave za korisnike kojima je univerzalna usluga pružena putem nepokretnog bežičnog pristupa ili putem PCM-a,
- opće uvjete poslovanja.

6. HT d.d. se obvezuje do 1. ožujka svake godine za prethodnu kalendarsku godinu ili ranije na poseban zahtjev Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije, dostaviti Hrvatskoj agenciji za poštu i elektroničke komunikacije godišnje izvješće o vrijednostima pokazatelja kakvoće univerzalnih usluga, utvrđenih odredbama Zakona o elektroničkim komunikacijama i Pravilnika o univerzalnim uslugama u elektroničkim komunikacijama, kao i izvješće o ostvarivanju obveza obavljanja univerzalnih usluga.

7. HT d.d. se obvezuje obavljati univerzalne usluge iz točke 2. u skladu s odredbama ove odluke, Zakona o elektroničkim komunikacijama, Pravilnika o univerzalnim uslugama u elektroničkim komunikacijama i drugih propisa donesenih na temelju Zakona o elektroničkim komunikacijama.

8. Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

### ***Obrazloženje***

U skladu s člankom 36. stavkom 1. Zakona o elektroničkim komunikacijama („Narodne Novine“ broj 73/08, dalje: ZEK) i člankom 28. Pravilnika o univerzalnim uslugama u elektroničkim komunikacijama („Narodne Novine“ broj 23/09, dalje: Pravilnik), Vijeće Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije (dalje: Vijeće HAKOM-a) je po službenoj dužnosti pokrenulo postupak radi utvrđivanja pružaju li se univerzalne usluge iz članka 35. ZEK-a na propisan i prikladan način te koji su operatori zainteresirani za pružanje jedne ili više usluga u okviru univerzalnih usluga iz članka 35. stavka 2. ZEK-a.

Hrvatska agencija za poštu i elektroničke komunikacije (dalje: HAKOM) je u skladu s člankom 22. ZEK-a, provela javnu raspravu u razdoblju od 30. ožujka do 29. travnja 2010. godine.

Nakon provedene javne rasprave utvrđeno je da se univerzalne usluge, u slučaju da ne postoji operator koji je obvezan pružati univerzalne usluge, ne bi pružale na propisan i prikladan način te da ne bi bile dostupne na odgovarajući način svim krajnjim korisnicima. Obzirom da HT-u 28. studenog 2010.g. ističe razdoblje obveznog pružanja univerzalnih usluga, određeno odlukom Hrvatske agencije za telekomunikacije klasa: 344-01/05-01/256, ur.broj: 376-05-02-05 od 28. studenog 2005. godine, HAKOM je u skladu s člankom 36. stavkom 3. točkom 2. ZEK-a, temeljem odluke Vijeća HAKOM-a od 21. srpnja 2010. godine, raspisao i proveo javni natječaj u trajanju od 21. srpnja do 13. rujna 2010. godine, u cilju određivanja operatora univerzalnih usluga, koje će u skladu s člankom 35. stavkom 1. ZEK-a biti dostupne svim krajnjim korisnicima po pristupačnoj cijeni na cijelom području Republike Hrvatske.

U postupku javnog natječaja, 01. listopada 2010.g. donesena je odluka kojom se trgovačko društvo Imenik d.o.o. Zagreb, Trg bana Josipa Jelačića 3 (Imenik d.o.o.), određuje operatorom za pružanje univerzalnih usluga i to usluga pristupa najmanje jednom sveobuhvatnom imeniku svih pretplatnika javno dostupnih telefonskih usluga.

S obzirom da za ostale usluge iz opsega univerzalnih usluga propisanih člankom 35. stavkom 2. ZEK-a nije pristigla ni jedna ponuda na natječaj, zbog postojanja potrebe za obavljanjem univerzalnih usluga, utvrđene tijekom provedene javne rasprave, odredba članka 36. stavka 4. ZEK-a ovlašćuje HAKOM odrediti operatora sa značajnom tržišnom snagom za operatorom univerzalnih usluga. Stoga je trgovačko društvo Hrvatski Telekom d.d., Zagreb, Savska cesta 32, (dalje u tekstu: HT) određeno operatorom za pružanje univerzalnih usluga iz članka 35. stavka 2. ZEK-a, osim usluga pristupa najmanje jednom sveobuhvatnom imeniku svih pretplatnika javno dostupnih telefonskih usluga.

HAKOM je 14. listopada 2010.g. zaprimio očitovanje HT-a, u kojem između ostalog smatra da je HAKOM bio obvezan provesti javnu raspravu o prijedlogu odluke o proglašenju Imenika d.o.o. operatorom univerzalne usluge. Obzirom da navedeni prigovor nije predmet ovog postupka, već postupka određivanja Imenika d.o.o. operatorom univerzalnih usluga, isti se ne može prihvatiti. Naime, HAKOM je proveo navedeni postupak javnog natječaja u skladu s objavljenom natječajnom dokumentacijom. Na natječaj se javio samo Imenik d.o.o. i to za uslugu pristupa najmanje jednom sveobuhvatnom imeniku svih pretplatnika javno dostupnih telefonskih usluga, te je HAKOM u propisanom postupku donio odluku 01. listopada 2010.g. klasa: 344-01/10-01/990, ur.broj: 376-12-10-1.

U odnosu na prigovore HT-a o nezakonitosti rada Imenika d.o.o. i podnesenoj kaznenoj prijavi protiv odgovornih osoba Imenika d.o.o., isti također nisu predmet ovog postupka te se ne prihvaćaju. Naime, postupak ocjenjivanja pristigle ponude proveden je u skladu s natječajnom dokumentacijom, a razlozi za donošenje odluke detaljno su obrazloženi u odluci od 01. listopada 2010.g. klasa: 344-01/10-01/990, ur.broj: 376-12-10-1.

U odnosu na očitovanje HT-a pod Ad b.) 1) i 2), HAKOM smatra da navedeno nije predmet ovog postupka te da stručno mišljenje i objašnjenje u primjeni ZEK-a, HT može uputiti HAKOM-u u zasebnom postupku, temeljem članka 12. stavka 1. točke 21.

U vezi s prijedlogom HT-a za provođenjem javne rasprave o određivanju HT-a operatorom univerzalnih usluga (Ad c.), HAKOM smatra da je isti neosnovan iz razloga što je članak 36. stavak 4. ZEK-a propisao pravo HAKOM-u, u slučaju ako se niti jedan operator ne javi na javni natječaj, donijeti odluku o određivanju jednog ili više operatora za pružanje tog dijela univerzalnih usluga. Nadalje, HT je već pet godina obvezan pružati univerzalne usluge, a njegova dominantna pozicija s obzirom na izgrađenost pristupne mreže do korisnika i pružanje usluge nije bitno promijenjena. Također treba imati na umu da su prije donošenja ove odluke provedene dvije javne rasprave i to javna rasprava o utvrđivanju pružaju li se univerzalne usluge na propisan i prikladan način i koji su operatori zainteresirani za pružanje univerzalnih usluga te javni natječaj za pružanje univerzalnih usluga. Stoga bi provođenje javne rasprave o ovoj odluci, predstavljalo nepotrebno odugovlačenje postupka.

U odnosu na prigovor HT-a pod Ad d.), a budući da je usluga postavljanja javnih telefonskih govornica na javnim mjestima propisana člankom 35. stavkom 2. ZEK-a, HT je obvezan pružati navedenu uslugu. Ako HT smatra da je zbog oštećenja i devastacije javnih telefonskih govornica na javnim mjestima otežano njihovo održavanje i razlog je za ukidanje istih, HT može, u zasebnom postupku, uz dostavljanje valjanih dokaza, zatražiti smanjenje broja javnih telefonskih govornica u skladu s uvjetima propisanim Pravilnikom.

Nadalje, pri određivanju operatora za pružanje univerzalnih usluga, HAKOM mora osobito voditi računa o postojanju značajne tržišne snage operatora na mjerodavnom tržištu. Sukladno članku 128. stavku 2. ZEK-a, do završetka postupaka iz članka 52. stavka 1. ZEK-a i određivanja, zadržavanja, izmjena ili ukidanja regulatornih obveza operatorima sa značajnom tržišnom snagom u skladu s odredbama ZEK-a, ostaju na snazi i primjenjuju se sve regulatorne obveze koje su određene ili propisane tim operatorima na temelju propisa koji su važili do stupanja na snagu ZEK-a. Sukladno rješenju Vijeća Hrvatske agencije za telekomunikacije od 14. rujna 2006. godine (Klasa: 344-01/06-01/220; Urbroj: 376-06-12), HT i Iskon Internet d.d. su proglašeni operatorima sa zajedničkom znatnijom tržišnom snagom na tržištu usluga nepokretnih javnih telefonskih mreža na području Republike Hrvatske, i to:

- javnih govornih usluga na području Republike Hrvatske i;
- usluga prijenosa govora, zvuka, podataka, dokumenata, slika i drugog u nepokretnoj telekomunikacijskoj mreži na području Republike Hrvatske.

HT posjeduje vlastitu pristupnu mrežu do najvećeg broja korisnika, odnosno pokriva najveći dio teritorija Republike Hrvatske, dok drugi operatori, uključujući i Iskon s kojim HT ima zajedničku značajnu tržišnu snagu na gore spomenutom tržištu, u najvećem dijelu koriste postojeću mrežu HT-a kako bi pružali uslugu krajnjim korisnicima. Iz tog razloga bilo je potrebno samo HT odrediti operatorom univerzalnih usluga.

Prije početka obavljanja univerzalnih usluga iz ove odluke, HT je obavezan izraditi opće uvjete poslovanja koji sadrže opis i uvjete pružanja navedenih usluga te u skladu s člankom 21. stavkom 4. Pravilnika izraditi posebne ponude univerzalnih usluga s prilagođenim cijenama i uvjetima pružanja usluga, koji se razlikuju od uobičajenih tržišnih cijena i uvjeta, za potrebe socijalno ugroženih slojeva korisnika usluga (korisnika usluga s niskom razinom prihoda i korisnika usluga s posebnim socijalnim potrebama). Na opće uvjete pružanja navedenih usluga i posebne ponude za potrebe socijalno ugroženih slojeva, HT je dužan u skladu s člankom 21. stavkom 2. i 5. Pravilnika pribaviti prethodnu suglasnost Vijeća HAKOM-a, te je riješeno kao u točki 5. odluke. U skladu s člankom 17. Pravilnika, za cijene usluga iz ove odluke, HT je obavezan pribaviti prethodnu suglasnost Vijeća HAKOM-a.

Temeljem članka 5. stavka 1. i članka 27. stavka 1. Pravilnika, HT je dužan do 1. ožujka svake godine za prethodnu kalendarsku godinu ili na zahtjev HAKOM-a za kraće razdoblje, dostaviti HAKOM-u, godišnje izvješće o vrijednostima pokazatelja kakvoće univerzalnih usluga, utvrđenih odredbama ZEK-a i Pravilnika, te uz navedeno izvješće i izvješće o ostvarivanju obveze obavljanja univerzalnih usluga, te je riješeno kao u točki 6. odluke. Temeljem članka 28. stavka 5. Pravilnika, ova odluka će se objaviti u „Narodnim novinama“, na internetskim stranicama HAKOM-a i u dnevnom tisku. Slijedom svega navedenog, u skladu s člankom 36. stavaka 4. ZEK-a, te člankom 28. Pravilnika, Vijeće HAKOM-a je po službenoj dužnosti riješilo kao u dispozitivu ove odluke.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU: Protiv ove odluke ne može se izjaviti žalba ali se može pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Republike Hrvatske u roku 30 dana od dostave ove Odluke.

KLASA: 344-01/10-01/989

URBROJ: 376-12-10-2

Zagreb, 27. listopada 2010.g.

***PREDSJEDNIK VIJEĆA***

***Miljenko Krvišek, dipl.ing.el.***

Dostaviti:

- Hrvatski Telekom d.d., Zagreb, Savska cesta 32, (osobnom dostavom),
- spis